Werdenberger

www.werdenberger.com

Auto & Verkehr · Baureportagen · Beruf & Bildung · Digitalisierung · Essen & Trinken · Freizeit · Finanzen · Genuss · Gesundheit · Immobilien · Kunst & Kultur · Leute · Lifestyle · Live! · Spezialisten · Sport · Stadt & Gemeinde · Wirtschaft · Zuhause



Buchser Geschenksonntag am 13.12.2026

Die Geschäfte öffnen von 12.00 bis 17.00 Uhr.
Entlang der Bahnhofstrasse erwartet Sie ein zauberhafter Weihnachtsmarkt.




SWIDRO DROGERIE RÄFIS
ADVENTS EVENT
SAMSTAG
26
NOVEMBER
16:00–20:00 Uhr
MITMACHEN UND GEWINNEN:
Beim Kauf eines Produkts von Vita Health Care wandern Sie in den Lostopf für einen NutriBullet!
VIEL GLÜCK!
10% RABATT
AUF DAS GESAMTE DROGERIE-SORTIMENT
...
ATTRAKTIVE WEIHNACHTSANGEBOTE
GRATIS:
GLÜHWEIN UND GERSTENSUPPE
FIT & GESUND ... Fit & Gesund mit Vita Health Care
FRANZÖSISCHE DUFTKUNST ... BERDOUES stellt sich vor
PRICKELNDE MOMENTE ... Edle Tropfen & echter Genuss
TOLLE GESCHENKSETS ...
Liebevolle Aufmerksamkeiten
WOHLWEND GANTENBEIN
WEINGUT IM PRAMALANS
BERDOUES
Vita Health Care
BY DOETSCH GRETHER
swidro drogerie räfis

Vorwort

Geschätzte Leserinnen und Leser

Ja, es ist schon wieder Weihnachten. Die Zeit des Besinnens und des Innehaltens. Frieden auf der Erde wünschen sich die meisten Menschen. Frieden auf der gesamten Welt.

In unserer Region herrscht noch Frieden, es fallen Gott sei Dank keine Bomben.

Uns erfasst aber ein anderer Krieg. Stichwort Cyberkriminalität.

Cyberkriminalität ist ein weltweites Phänomen, das weder an Landesgrenzen noch vor verschlossenen Türen Halt macht. Sie kann überall stattfinden, wo Menschen Computer, Tablets, Smartphones und andere IT-Geräte benutzen – in Firmen, Behörden, Universitäten, zu Hause und unterwegs.

Cyberkriminelle feiern kein Weihnachten. Sie treiben ihr Unwesen auch in der Zeit des Besinnens. Passen Sie also auf sich auf.

Frohe Weihnachten und ein besseres Neues Jahr wünscht Ihnen

Wolfgang Altheide
Herausgeber/Chefredaktor



Ihre Meinung ist gefragt!
Konstruktive Kritik oder sinnvolle Anregungen werden gern entgegen genommen.
Bitte Email an:
wolfgang.altheide@werdenberger.com
T +41 78 891 90 79

www.werdenberger.com | www.lie-monat.li ...einfach nur sympathisch

Stadt & Gemeinde	4
Rätsel	10
Weihnachten	12
Bücher	25
Live!	26
Beruf & Ausbildung	30
Zuhause	32

mitmachen & gewinnen
Seiten 10 und 29



Frohe Weihnachten und ein friedliches Neues Jahr 2027

Foto: istock



ADVENTSEVENT in der Swidro-Drogerie Räfis

Entdecken, geniessen und mit etwas Glück gewinnen!

Beauty-Trends, französische Duftkunst und vorweihnachtliche Überraschungen – die Swidro-Drogerie Räfis lädt zu einem besonderen Adventsevent ein.



Persönliche Gesundheitsmischungen, individuell auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt. Mit viel Sorgfalt und persönlicher Beratung für Ihr Wohlbefinden. Christine Hanselmann und Simone Saville mit ihrem Team der Swidro-Drogerie Räfis freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher am Adventsevent vom Samstag, 28. November 2026, von 16.00 bis 20.00 Uhr.

Die Adventszeit steht vor der Tür – und mit ihr die Vorfreude auf besondere Genussmomente, schöne Geschenkideen und kleine Verwöhnpausen. Den passenden Auftakt dazu bietet die Swidro-Drogerie Räfis am Samstag, 28. November 2026, von 16.00 bis 20.00 Uhr mit einem stimmungsvollen Adventsevent. Die Besucherinnen und Besucher erwartet ein abwechslungsreicher Anlass voller Inspiration, schöner Entdeckungen und vorweihnachtlicher Überraschungen.

Schönheit, Wohlbefinden und besondere Geschenkideen

Welche Beauty-Trends begeistern in dieser Saison? Was gibt es Neues rund um Pflege, Gesundheit und Wohlbefinden? Das Swidro-Team präsentiert spannende Neuheiten, gibt wertvolle Tipps und nimmt sich gerne Zeit für eine persönliche Beratung.

Auch Liebhaber besonderer Düfte kommen auf ihre Kosten: Die französische Parfummarke Berdoues entführt in die faszinierende Welt edler Duftkreationen. Dazu gibt es ausgewählte Produkte von Vita Health Care, liebevoll zusammengestellte Geschenksets und prickelnde Genussmomente zu entdecken.

Attraktive Vorteile und eine Extraportion Glück

An diesem besonderen Adventsnachmittag profitieren die Gäste von 10 Prozent Rabatt auf das gesamte Drogeriesortiment. Für gemütliche Stunden sorgen kostenloser Glühwein und feine Gerstensuppe.

Und wer sein Glück versuchen möchte, hat dazu ebenfalls Gelegenheit: Beim Kauf eines Produkts von Vita Health Care nimmt man automatisch an der Verlosung eines NutriBullet teil.

Ob zum Entdecken, Geniessen, Geschenke finden oder einfach für einen gemütlichen Besuch – das Team der Swidro-Drogerie Räfis freut sich darauf, mit seinen Gästen ein paar schöne vorweihnachtliche Stunden zu verbringen.

In nur 21 Stunden war alles vorbei

Brücke über den Autobahnknoten abgerissen

Am Wochenende des 14. November wurde die alte Brücke über den Autobahnknoten Buchs-Schaan abgebaut.



Das Bundesamt für Strassen (Astra) hatte den beteiligten Unternehmen sportlichen Zeitplan von 21 Stunden gesetzt, um die Einschränkungen auf der Autobahn auf ein Minimum zu begrenzen. Dank guter Planung und durch den Einsatz von schweren Maschinen sowie über 30 Arbeitskräften konnte der Verkehr am Sonntag um 16 Uhr wieder wie gewohnt fliessen.

In den kommenden Jahren wird der Autobahnknoten weiterhin umfangreich umgestaltet. Das Astra plant eine Ampelanlage am Knoten Langäulistrasse, die Trennung von Motor- und Langsamverkehr sowie eine neue Strassenbrücke. Die Bauarbeiten dauern bis mindestens 2028, je nach Fortschritt aber auch bis 2030 möglich.

Buchser Geschäfte am Geschenksonntag offen

Advent in Buchs – Ein Highlight in der Vorweihnachtszeit

Der traditionelle Geschenksonntag am 13. Dezember 2026 lädt von 12 bis 17 Uhr zum festlichen Einkaufsbummel und gemütlichen Beisammensein ein.

Rechtzeitig für den Weihnachtseinkauf öffnen die Buchser Geschäft im Zentrum auch dieses Jahr exklusiv am Sonntag, 13. Dezember von 12 – 17 Uhr ihre Türen. Zusätzlich schafft der Weihnachtsmarkt entlang der Bahnhofstrasse eine zauberhafte Atmosphäre.

Musikalische Highlights und Auftritte

13:00 Uhr Blockflötenensemble, Musikschule Werdenberg (City / Fielmann)
14:00 Uhr Musikschule Werdenberg (Dosenbach / Ochsner Sport)
15:00 Uhr Streicherensemble, Musikschule Werdenberg (Dosenbach / Ochsner Sport)
15:00 Uhr Weihnachtsbläser, Musikverein Buchs-Räfis (City / Fielmann)
13:30 Uhr / 14:30 Uhr / 15:30 Uhr: Christmas Dance Show, JAM29 Aerobic Factory (Reflex)
16:00 Uhr Streicherensemble, Musikschule Werdenberg (City / Fielmann)

Auch die Wichtel von JAM29 sorgen zwischen 12 und 17 Uhr für weihnachtliche Überraschungen. Sie verteilen vor dem Reflex Gutscheine als kleines Dankeschön an die Besucherinnen und Besucher.

Kulinarischer Genuss und weihnachtliches Beisammensein

Zum Verweilen und Geniessen laden unter anderem der Weihnachtsstand von Marketing Buchs (Höhe Parkhof) ein, und in der Gass locken das nostalgische Karussell sowie das bekannte Adventshäuschen. Entlang der festlich dekorierten Bahnhofstrasse wird es zudem zahlreiche Foodstände mit herzhaften und süssen Leckereien geben.

Eine Adventszeit voller Erlebnisse

Doch der Geschenksonntag ist nur ein Highlight in der vielfältigen Adventszeit von Buchs. Ob beim traditionellen Chlausmarkt am Werdenbergersee, bei festlichen Weihnachtskonzerten oder beim beliebten Chlauseinzug – die Adventszeit in Buchs bietet unvergessliche Momente für Gross und Klein.

Um den Überblick aller Veranstaltungen zu behalten, wurde das gesamte Programm unter www.shopping-buchs.ch/advent zusammengetragen. Die Vielfalt an Aktivitäten während der Adventszeit ist nur durch die Unterstützung vieler engagierter Vereine und Organisationen möglich. Gemeinsam schaffen sie eine festliche Atmosphäre, die jeden Besuch in Buchs zu einem Erlebnis macht.







Das Atrium Buchs führt sein Restaurant wieder selbst

«Heisser Stein. Thai Aromen.»

Die Gastronomie steht vor Herausforderungen. Im Atrium Buchs überwiegt dennoch die Freude am Neubeginn: Mit der Wiedereröffnung übernimmt das Haus die Führung seines Restaurants wieder selbst und knüpft an die Erfahrung aus rund 20 Jahren an.



Fotos: Atrium Buchs

Das Restaurant im Atrium: ein vertrauter Ort für Begegnungen und Gastfreundschaft.

Steigende Kosten, die Suche nach Mitarbeitenden und veränderte Gewohnheiten der Gäste beschäftigen die Gastronomie. Auch im Atrium Buchs ist man sich dieser Herausforderungen bewusst. Trotzdem hat man sich entschieden, das Restaurant wieder in eigener Verantwortung zu führen. Hinter diesem Schritt stehen die langjährige Verbundenheit mit dem Haus und die Freude daran, wieder selbst Gastgeber zu sein.

Erfahrung als Grundlage

Die Wiedereröffnung ist zugleich eine Rückkehr zu vertrauten Aufgaben. Rund zwei Jahrzehnte Erfahrung als Gastgeber bilden die Grundlage. Nun bietet sich die Gelegenheit, Bewährtes aufzunehmen und mit neuen Ideen weiterzuentwickeln.

Thailändische Küche trifft europäische Einflüsse

Kulinarisch setzt das Atrium auf thailändische Küche mit europäischen Einflüssen. Mittags soll ein unkompliziertes Angebot mit einem guten Preis- Leistungs-Verhältnis den Alltag von Berufstätigen, Gästen aus dem Haus und Besuchern aus der Umgebung bereichern. Am Abend stehen das gemeinsame Essen und das gastronomische Erlebnis stärker im Mittelpunkt. Dazu gehören auch die geplanten Hot-Stone-Gerichte.

Getragen wird das Konzept von einem Team, dessen Erfahrungen sich ergänzen: Eine thailändische Köchin bringt ihre Kenntnisse der heimischen Küche ein, ein erfahrener Koch verbindet europäische und asiatische Einflüsse. Im Service wird auf eine langjährige Mitarbeiterin gesetzt, die das Haus kennt.

Ein Treffpunkt im Atrium

Das Restaurant gehört zum Atrium mit seinen Arbeitsplätzen, Seminarräumen sowie Freizeit- und Aufenthaltsangeboten. Es soll Menschen zusammenbringen: beim Mittagessen, nach einem Arbeitstag oder bei einem Abend mit Freunden und Familie.

Neben dem Restaurant bieten der Loungebereich und ein separater Raum Platz für unterschiedliche Anlässe. Zur persönlichen Gastfreundschaft sollen im Hintergrund klare Abläufe und digitale Hilfsmittel kommen. Sie sollen die Organisation erleichtern und dem Team mehr Zeit für Küche, Service und Gäste geben.

Freude am Neubeginn

Die Verantwortlichen wissen, wie anspruchsvoll der Betrieb eines Restaurants ist. Doch die Freude, wieder selbst Gastgeber zu sein, ist gross. Mit dieser Haltung beginnt im Atrium Buchs ein neues Kapitel – getragen von Erfahrung, einem neuen Team und Zuversicht.



Tranchiertes Rindsfilet auf dem heissen Stein.

Umsetzung des Parkierungsreglements hat begonnen

Gebiet Marktplatz und Moos zuerst

Die Einführung erfolgt schrittweise in sieben Etappen. Mit der Umsetzung werden die öffentlichen Parkfelder neu signalisiert und gemäss der von der Kantonspolizei St. Gallen verfügten Verkehrsanordnung bewirtschaftet.



Ziel sind klare Regelungen, eine bessere Verfügbarkeit von Parkraum und ein einheitliches Parkierungssystem im gesamten Stadtgebiet.

Nachdem das neue Parkierungsreglement der Stadt Buchs Rechtsgültigkeit erlangt hat und durch die Kantonspolizei St. Gallen verfügt wurde, beginnt jetzt die Umsetzung der neuen Parkierungsregelungen im Stadtgebiet bis ca. Juni 2027. Die Einführung erfolgt schrittweise in Etappen und startet ab sofort im Gebiet Marktplatz und Moos. Weitere Infos: www.buchs-sg.ch/parkierung

Die Umsetzung des Parkierungsreglements erfolgt schrittweise in Etappen und startet am 23. November 2026 im Gebiet Marktplatz und Moos.

Atrium
RESTAURANT I BAR I LOUNGE
HOT STONE STEAKHOUSE · THAI FUSION
Heisser Stein.
Thai Aroma.
Europäische Küche mit thailändischem Flair.
Wir freuen uns auf ein Wiedersehen!
ÖFFNUNGSZEITEN
Mo – Fr 11.30 – 13.30
17.30 – 22.00
Sa 17.30 – 22.00
So Ruhetag
Churerstrasse 35
9470 Buchs SG
RESERVATION +41 81 750 60 15
atrium-restaurant.ch
HOT STONE • THAI FUSION • STEAKHOUSE •
NEUERÖFFNUNG
30.11.
2026



Geschenksonntag &
Weihnachtsmarkt
in Buchs

Sonntag, 13. Dezember 2026
12 – 17 Uhr
Auf der Bahnhofstrasse Buchs

Chum au verbii!

www.shopping-buchs.ch/advent

Impressum

Herausgeber:	sports factory Sevelen AG Bahnweg Nord 42, Postfach 222 9475 Sevelen T 078 891 90 79
Redaktion:	Wolfgang Altheide redaktion@werdenberger.com T 078 891 90 79
Kundenberatung:	Wolfgang Altheide wolfgang.altheide@werdenberger.com T 078 891 90 79
Layout und Satz:	rn typografie e.U.
Druck:	Somedia Partner AG, Zeitungsdruck, Haag
Vertrieb:	ZVA 9492 Eschen/FL, in die Haushaltungen der Gemeinden im Werdenberg
Auflage:	15'000 Exemplare
Erscheinungen 2026:	2. März, 30. März, 4. Mai, 9. Juni, 17. August, 5. Oktober, 23. November

Letzte offizielle Werkschau in der Galerie L33

Kunst von Monika Schweiter

Die Künstlerin Monika Schweiter-Pezzola fand als drittes Kind malender Eltern erst spät zu dieser Art des Ausdrucks. Anlässlich ihres 80. Geburtstages präsentiert sie vom 13. bis 27. Februar 2027 ihre Werke in der Galerie 33 im Werdenberg.



Bild zur 1400-Jahr-Feier des Dorfes Grabs.

Ihre Art Bilder zu malen, sind schweizweit bekannt. Besonders aber in unserer Region. Denn in Grabs ist die in Zürich geborenen Künstlerin mit der Galerie «mon-art» zuhause. Zur 1400-Jahr-Feier des Dorfes Grabs entstand 2014 ihr bisher grösstes Werk: drei Bilder über das Dorf, Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft, als Blache neun Meter breit gedruckt für die Fassade der Raiffeisenbank.

Bilder mieten

Die Bilder von Monika Schweiter sind auch zu mieten. Praxisräume, Restaurant, Hotel, der Coaching-Saal werden so zu erlebnisreichen, inspirierenden Momenten. Über den Zeitraum und die Auswahl berät die Künstlerin umfassend.

Werkschau 13. bis 27. Februar 2027

Galerie 33
Staatsstrasse 3
9470 Werdenberg



Bilder machen das Café interessant.

Vierteilige Ausstellung «Schriften» am ersten Adventssonntag

Die Gedanken des Kunstparks im Pflege- und Betreuungszentrums Büelriet (PBZ)

Mit «Schriften» wird die vierteilige Ausstellung von Gert Gschwendtner im Pflege- und Betreuungszentrum Büelriet in Sevelen vollendet. Die Vernissage findet wie in den Vorjahren am ersten Adventssonntag statt – dieses Jahr am 29. November 2026.



Auf einer Anhöhe über Sevelen liegt der Kunstpark GedankenBerg. Entlang eines Rundwegs verbinden sich Kunst und Natur zu einem Ort, der zum Verweilen, Wahrnehmen und Nachdenken einlädt. Die heute 18 Stationen geben unterschiedliche Impulse für eigene Gedanken. Dabei geht es auch um die Fragen und Empfindungen, die eine Begegnung mit Kunst auslösen kann.

Direkt unterhalb des Kunstparks befindet sich das Pflege- und Betreuungszentrum Büelriet. Ein kleiner Weg verbindet die beiden Orte. Eigentlich liegen sie nah beieinander – und doch bleibt der GedankenBerg für manche Bewohnerinnen und Bewohner schwer erreichbar. Die zahlreichen Stufen und unterschiedlichen Ebenen können einen Spaziergang durch den Park beschwerlich oder unmöglich machen.

Die Erweiterung des künstlerischen Raums

Gert Gschwendtner hat diese räumliche Verbindung auf künstlerische Weise weitergeführt: Er schuf eine Bilderserie, welche die Stationen des GedankenBergs in die Räumlichkeiten des Büelriet überträgt. Künstlerisch bearbeitete und beschriftete Fotografien machen die Werke auch dort zugänglich, wo die Menschen wohnen und ihren Alltag verbringen.

Der Kunstpark erhält damit einen weiteren Ort. Seine Gedanken können innerhalb des Hauses entdeckt werden – beim Betrachten eines Bildes, im Gespräch miteinander oder in einem stillen Moment. Für Menschen, denen der Weg hinauf nicht mehr möglich ist, schafft die Ausstellung einen Zugang zur Kunst in ihrer unmittelbaren Umgebung. Für mobile Bewohnerinnen und Bewohner sowie für Angehörige und Gäste kann sie zugleich eine Anregung sein, die Stationen draussen im Park zu besuchen.

Die Serie «Schriften» rundet die Werkreihe ab.

Seit Dezember 2023 ist die Ausstellung im Büelriet schrittweise gewachsen. Den Auftakt bildete die Serie «Tore», gefolgt von den «Betrachterfiguren» im Dezember 2024 und der Serie Fels im Dezember 2025. Während die früheren Serien innerhalb des Hauses ihren Platz fanden, rückten jeweils neue Bilder in den Eingangsbereich.

Am ersten Adventssonntag 2026 wird nun der vierte und letzte Teil eröffnet. Die Serie «Schriften» umfasst fünf neue Bilder: den «Tafeltext», das «gläserne Zelt», den Leporello «Zusammen» sowie die «Hilfskonstruktion» und die «Hirnbotanik». Mit diesen Werken ist die insgesamt 18 Bilder umfassende Reihe vollständig.

Über vier Jahre ist so eine Verbindung zwischen dem GedankenBerg und dem Büelriet entstanden. Die Ausstellung trägt die künstlerischen Impulse des Parks in die Lebenswelt der Bewohnerinnen und Bewohner und lädt auch Angehörige und Besuchende dazu ein, sich auf die Werke einzulassen und eigene Gedanken zu entwickeln.



Öffentliche Vernissage am 29. November

Die Vernissage findet am Sonntag, 29. November 2026, um 16:00 Uhr im Eingangsbereich des Pflege- und Betreuungszentrums Büelriet in Sevelen statt. Ein geselliger Apéro bietet Gelegenheit zum Austausch und rundet den Anlass ab.

Der Eintritt ist wie immer frei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Rätsel

Aktenmappe | unrund laufen | russischer Männername | Tennisverband (Abk.) | nord. Göttin d. Vergangenheit | Toilette (Abk.) | Faultier | germanische Sagengestalt | babylonische Gottheit | französisch: Freund | Stadt bei Newport (Engl.) | erklären | niederl. Stadt (Den ...) | moldawische Währung | wesentlich

1 alte Kornverarbeitung

siegen | ungefähr | Staat in Nahost 5

Vogellaut | lustig machen | 2

US-Schauspielerin (Sydne) | Tierpfote, Pranke | große Insel im Südpazifik

japan. Schlafunterlage | 8 Musiknote

Ort auf Rügen | Rufname d. franz. Präsidenten | Kfz-Z. Kiel

Balldrehung beim Tennis | brasil. Formel I-Pilot † 1994 | Ordensfrauen

11 | 7

Informationen | Neuhebräisch | niederl. Name der Rur

harzreiches Kiefernholz | Nordnordost (Abk.) | Vorname von Genet †

englisch: eigenes | Lockmittel zum Tierfang | griechischer Buchstabe | Zeitungen, TV, Radio | Richter Israels

dt. Schlagersänger | unbestimmter Artikel (3. Fall) | Kfz-Z. Nürtingen

Stern im ‚Pegasus' | Weste ohne Ärmel | französisches Adelsprädikat

4

dänische Schlagersängerin | mit Namen erwähnen

Bienenzucht | englisch: neu | Konkurrenz | vergnügt lautlos lachen 6 | biblischer König | französischer Frauenname | Teil des Lichts (Abk.) | fremdartiger Mensch

Vorname des Sängers Kollo | niederl. Adelsprädikat | 10 | Kfz-Z. Neuß

hartes Gestein | entfernen | ostgot. Königsgeschlecht | Königreich in Südostasien

Frauenname | steifer Hut | Behelfsstück

fleißiges Insekt | 9 | bayr. Männerkosename | Rinderwahnsinn (Abk.)

Insel im Süden Norwegens | Beruf, Aufgabe

Untergestell von Kanonen | dän. Romancier † 1935 | Zuruf an Zugtiere: Halt! | dt. Dichter † 1974

altäthiop. Hauptstadt | chem. Zeichen für Kobalt | antikes Pferdegespann

Fußballspieler (ugs.) | englisch: bei

bestimmter Artikel | Unduldsamkeit 3



- Frische mediterranische Küche
- Täglich wechselnde Mittagsmenü
- Abend reichlich „À la carte"
- Grosse Pizza Auswahl
- Vor dem Restaurant genügend Parkplätze

Wir freuen uns sie bei uns im Restaurant zur Tanne begrüssen zu dürfen.

Hussen Bicakci und das Tanne Team

Restaurant Pizzeria zur Tanne
Alvierstrasse 14, Buchs
Tel. 081 771 25 40
info@zur-tanne.ch
www.zur-tanne.ch

Öffnungszeiten
Mo-Fr 11-14 / 17-22 Uhr
Sa 11-22 Uhr (14-17 Uhr keine warme Küche)
So Ruhetag

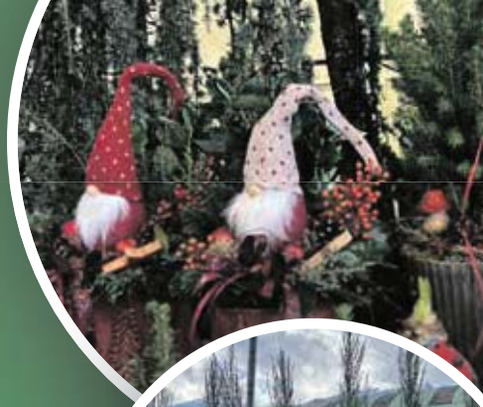
mitmachen & gewinnen

Unter den richtigen Einsendungen des Lösungswortes verlosen wir

2 x 1 Pizza oder Pasta nach Wahl im Restaurant Pizzeria «Zur Tanne»

Bis zum 28. Dez. 2026 mit kompletter Adresse einsenden per Mail an: gewinnen@lie-monat.li



















Müko

GARTENGESTALTUNG
PFLANZENCENTER

Weihnachtstannen im Topf

www.mueko.ch

Weihnachtszauber im Gartencenter

Müko Gartengestaltung AG | Fabrikstrasse 8 | 9470 Buchs

12'000 Franken Spende für das Zentrum «Wiitsicht»

Eine schöne Zeit, die bleibt

Das Zentrum «Wiitsicht» in Trübbach und Grabs setzt sich seit bald 20 Jahren für Menschen mit Demenz und deren Umfeld ein. Der Coop-Regionalrat unterstützt die wertvolle Arbeit der Institution mit einer Spende von 12 000 Franken.

Es ist die Demenz-Anlaufstelle einer ganzen Region: das Zentrum «Wiitsicht» in Trübbach SG. Rund 55 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stehen hier für Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen im Einsatz. Denn wenn sich ein Partner, ein Elternteil oder ein nahestehender Mensch zunehmend verändert, anders reagiert und Vertrautes fremd wird, entstehen Unsicherheit, viele Fragen und das Gefühl, eine geliebte Person jeden Tag ein bisschen weiter zu verlieren. Genau diesen Menschen Halt zu geben, haben sich die Verantwortlichen der «Wiitsicht» vor bald 20 Jahren zur Aufgabe gemacht.

«Ursprünglich hatte ich gar keine Berührungspunkte mit dem Thema Demenz», sagt Margrit Raimann (64), Gründerin und langjährige Leiterin des Zentrums. Als gelernte Köchin arbeitete sie viele Jahre in einer Metzgerei, bevor sie mit gut 40 Jahren in den Pflegebereich wechselte und Soziale Arbeit studierte. «Auf Studienreisen durch Deutschland und Österreich fiel mir auf, dass es dort ganz andere und vielfältigere Entlastungsangebote für Menschen mit Demenz gab, als hier in der Region», erklärt Raimann. «So entstand der Wunsch, selbst etwas auf die Beine zu stellen.»

Drei Angebote in einem

Im April 2009 eröffnete Raimann gemeinsam mit drei Kolleginnen in Grabs unter dem Namen «Wiitsicht» eine Tagesstätte für Menschen mit Demenz, die weiterhin zu Hause leben. Hier verbringen sie den Tag in betreuter Gesellschaft und gestalten ihren Alltag gemeinsam – beim Kochen, Malen, Jassen oder Spazieren. Gleichzeitig werden ihre Angehörigen entlastet. Ergänzt wird das Angebot durch eine Fachstelle für Demenz, die Betroffene und Angehörige rund um die Uhr telefonisch oder vor Ort berät und heute jährlich über 1000 Anfragen bearbeitet.



Ein weiterer Meilenstein folgte 2014 mit der Eröffnung einer Pflegewohngruppe im Haus «Wartburg» in Trübbach. Hier finden Menschen mit Demenz ein Zuhause, in dem sie vollumfänglich betreut werden. Damit vereint das heutige Zentrum «Wiitsicht» drei verschiedene Angebote und begleitet Betroffene und ihre Angehörigen in sämtlichen Stadien der Demenz.

Für Annette Schmidt-Bartholet (45), Leiterin Pflege und Betreuung, eine besondere Aufgabe. «Unser Ziel ist es, den Bewohnerinnen und Bewohnern jeden Tag eine wirklich gute Zeit zu bescheren.» Natürlich gebe es schwierige Momente, vor allem für die Angehörigen, welche die Veränderungen ihrer Liebsten miterleben. «Aber die Umstände sind leider gegeben und wir versuchen tagtäglich, das Beste daraus zu machen.»

Auf Spenden angewiesen

Mit viel Humor, Geduld und Einfühlungsvermögen geht Schmidt-Bartholet mit ihrem Team auf die individuellen Bedürfnisse ein. Denn Demenz hat viele Gesichter: Vergesslichkeit, Wortfindungsstörungen oder auch plötzliche Aggressionen können zum Krankheitsbild gehören. «Jeder Mensch befindet sich an einer anderen Stelle im Verlauf und hat eigene Werte und Fixpunkte, an denen er oder sie sich festhält. Um individuell helfen zu können, braucht es Zeit – und die muss man sich nehmen können.»

Genau auf diese persönliche Betreuung legt das Zentrum «Wiitsicht» besonderen Wert und beschäftigt rund 50 Prozent mehr Personal, als gesetzlich vorgeschrieben wäre. «Sonst geraten die Bewohner unter Stress, was wiederum die Mitarbeitenden unter Druck setzt.» Dieser zusätzliche Personalaufwand lässt sich allerdings nicht kostendeckend finanzieren. «Wir sind deshalb stark auf Spenden und das Wohlwollen der Region angewiesen», sagt Schmidt-Bartholet.

Mit einer Spende von 12 000 Franken unterstützt der Coop-Regionalrat Ostschweiz das Zentrum «Wiitsicht» und trägt dazu bei, diese wertvolle Arbeit zu ermöglichen. «Das Demenz-Zentrum ist für unsere Region extrem wichtig», sagt der für die Spende zuständige

Coop-Regionalrat Fridolin Eberle (62). «Die Mitarbeitenden leisten hier eine sensationelle Arbeit, die ausserordentlichen Einsatz verlangt. Genau dies wollten wir unterstützen.» Damit werden einerseits dringend benötigte Sessel für die Bewohnerinnen und Bewohner finanziert. Andererseits ermöglicht die Spende einen Teamevent – als grossen Dank an jene, die sich Tag für Tag für die Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen einsetzen.

Regionalrats-Spenden

Der Coop-Regionalrat Ostschweiz unterstützt jährlich soziale Institutionen und gemeinnützige Projekte. 2026 sprach er bisher Beitrage in der Gesamthöhe von 44'000 Franken. Neben dem Zentrum «Wiitsicht» wurden auch die Bergbadi in Schwändi GL, der neue Bikepark Schaffhausen oder das Churer Projekt «Licht an» für Kinder und Jugendliche aus suchtbelasteten Familien unterstützt.



Fotos: Coop Ostschweiz-Ticino/Sandra Steiger Foto Fetzer

Coop-Regionalrat Fridolin Eberle mit Gründerin Margrit Raimann (braune Jacke), Leiterin Annette Schmidt-Bartholet (in türkis), ihrem Team und den neuen Sesseln im Hause «Wartburg» in Trübbach, der Pflegewohngruppe der «Wiitsicht».



Champagner zu Weihnachten

Vier Festpakete für jeden Moment

Kerzenlicht, Tannenduft und die liebsten Menschen an einem Tisch: Weihnachten lebt von besonderen Momenten – und kaum etwas macht sie so festlich wie das leise Ploppen eines Champagnerkorkens.

Aus über 350 Champagnern hat das Team der Secli Weinwelt in Buchs vier limitierte Festpakete mit je drei Flaschen zusammengestellt: vom Apéro über die Vorspeise und den Hauptgang bis zum krönenden Abschluss. Für jeden Moment das passende Glas.

Premier Éclat – das Apéro-Paket

Drei frische, zugängliche Cuvées mit feiner Perlage und lebendiger Frucht. Leicht, animierend und unkompliziert – die ideale Einstimmung, die Appetit macht auf alles, was folgt.

Paketpreis CHF 130.– statt 144.50 | limitiert auf 60 Stück

Trois Cépages – das Rebsorten-Paket

Drei Champagner aus jeweils nur einer Rebsorte: Chardonnay elegant und präzise, Pinot Meunier würzig und strukturiert, Pinot Blanc verspielt und fein. Ideale Begleiter zu Vorspeisen – und spannend im direkten Vergleich.

Paketpreis CHF 138.50 statt 154.– | limitiert auf 42 Stück

Rosé de Noël – das Rosé-Paket

Drei Rosé-Champagner von zart und fruchtig bis kräftig und würzig, in Farben von hellem Lachs bis tiefem Himbeerrot. Der perfekten Partner für das ganze Festtagsmenü.

Paketpreis CHF 141.– statt 157.– | limitiert auf 60 Stück

Cuvées de Légende – das Prestige-Paket

Drei berühmte Prestige-Cuvées mit legendären Namen. Sie bestechen durch Tiefe, Präzision und einen langen, eleganten Nachhall – ein Genuss zum ganzen Menü, als Krönung zum Schluss oder als ganz besonderes Geschenk.

Paketpreis CHF 675.50 statt 711.– | limitiert auf 18 Stück





Ob für den eigenen Festtisch oder als Geschenk unter dem Weihnachtsbaum: Die Pakete gibt es nur in limitierter Stückzahl.

Wer zuerst kommt, stösst zuerst an!

Jetzt bestellen – QR-Code scannen und Ihr Wunschpaket direkt online bestellen.

Oder persönlich vorbeikommen – wir beraten Sie gerne.

Kontakt und Infos:

SECLI WEINWELT

Dossenstrasse 17, 9470 Buchs SG
Telefon: +41 81 756 18 61
www.secli-weinwelt.ch



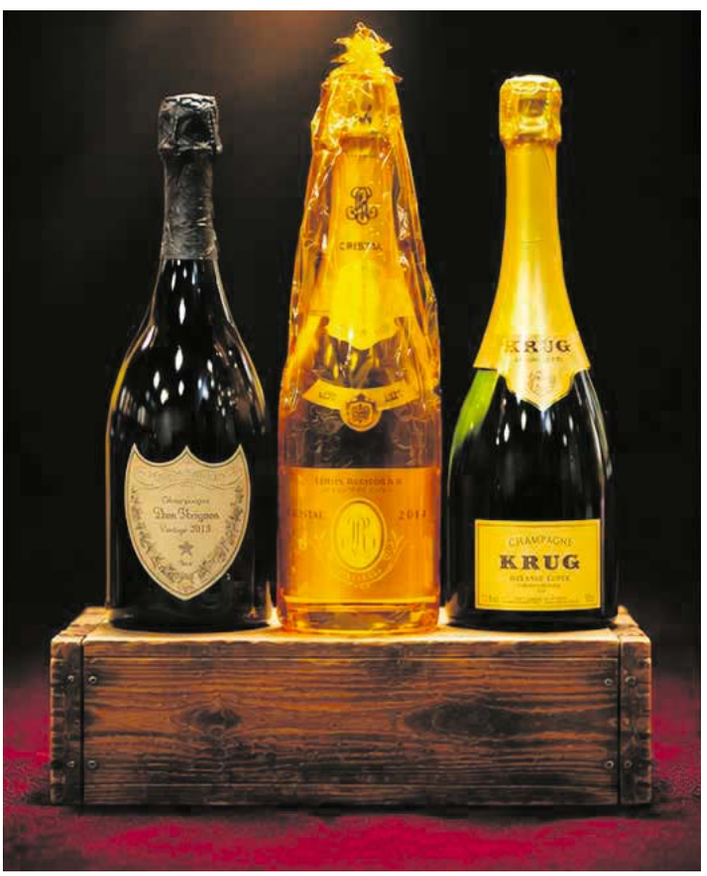
Premier Éclat – das Apéro-Paket



Trois Cépages – das Rebsorten-Paket



Rosé de Noël – das Rosé-Paket



Cuvées de Légende – das Prestige-Paket

FCV Tasse *CHF 20.00*



Erhältlich bei:
Postfiliale Vaduz, Städtle 36, 9490 Vaduz
Sowie im Webshop www.fcvaduz.li/shop
Und auf der Geschäftsstelle

Hausgemachte Bruchschokolade «Cioccolato Giro d'Italia» *ab CHF 8.90*

Feinste Schweizer Schokolade trifft auf Zutaten verschiedener Regionen Italiens.



Buonsapore AG
Churerstrasse 99, 9470 Buchs
Tel. 081 785 34 69, buonsapore.ch

Schenken Sie einen Abend, der bleibt.

unvergesslichen



Theater Liechtenstein

Jetzt TAK Gutscheine entdecken!

Tickets + Infos +423 237 59 69 | vorverkauf@tak.li
www.tak.li

Weihnachten schenken:

Wärme, Ruhe und Zeit für sich selbst

Was schenkt man einem Menschen, der schon alles hat? Vielleicht genau das, was im Alltag oft zu kurz kommt: eine wohltuende Auszeit, neue Energie und Zeit ganz für sich selbst.

Bei Twiss Therapie stehen Herzlichkeit, Einfühlungsvermögen und eine professionelle, souveräne Begleitung im Mittelpunkt.

Stöbern Sie durch unser Angebot und finden Sie das passende Geschenk für Ihre Herzensmenschen. Für die beste Freundin, die immer für alle da ist. Für den Partner, der sich eine Pause verdient hat. Für die Mama, die sich viel zu selten Zeit für sich nimmt. Oder für einen lieben Menschen, dem Sie einfach von Herzen etwas Gutes tun möchten.

Drei Geschenkideen, die guttun:

- **Eine Massage zum Loslassen**
  Wohltuende Berührungen, entspannte Momente und eine Pause vom Alltag – ein Geschenk für alle, die sich nach Ruhe und neuer Leichtigkeit sehnen.
- **Sauna und Frühstück am Sonntag**
  Wie wäre es mit einem gemütlichen Sonntag, der ganz im Zeichen des Wohlbefindens steht? Bei Twiss Therapie lässt sich der Saunabesuch mit einem feinen Frühstück von der Traube in Buchs SG verbinden. Eine wunderbare Geschenkidee für alle, die Wärme, Genuss und entspannte Stunden schätzen – allein oder gemeinsam mit einem Lieblingsmenschen.
- **Yoga für mehr Balance**
  Zeit zum Durchatmen, achtsame Bewegung und ein bewusster Moment für sich selbst. Ein schönes Geschenk für alle, die Körper und Geist etwas Gutes tun möchten.

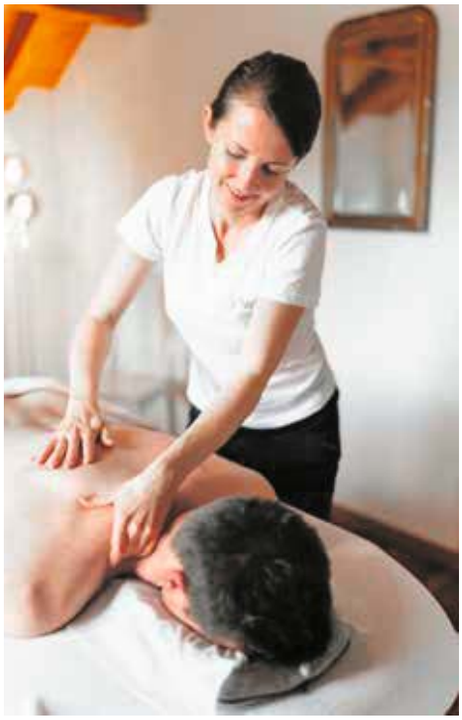
Ob Massage, Sauna, Yoga oder ein entspannter Sonntag mit Frühstück: Mit einem Gutschein verschenken Sie nicht einfach eine Leistung, sondern wertvolle Zeit für das eigene Wohlbefinden und kleine Momente, die lange in Erinnerung bleiben.

Schenken Sie dieses Jahr Ruhe, Wärme und Genuss. Schenken Sie Zeit für sich selbst.

Twiss Therapie – von Herzen schenken. Wohlbefinden erleben.

Jetzt reservieren:
T 079 377 18 11

Twiss Therapie und Training GmbH
Altendorferstrasse 20a, 9470 Buchs
www.twiss-therapie.ch







Geschenktaschen mit einheimischen Spezialitäten

Geschenkkorb «Gamserrugg» **CHF 53.00**



Regiomarkt

Oberstüdtlistrasse 1, 9470 Buchs, Tel. 081 599 81 00
info@regiomarkt-buchs.ch, regiomarkt-buchs.ch

Hausgemachte Räfiserli (Macarons) – Die kleine süsse Versuchung mit grossem Geschmack **ab CHF 17.30**

Mit schöner Präsentschachtel und individueller Beschriftung



Cafesapore

Churerstrasse 97, 9470 Buchs
Tel. 081 756 74 70, cafesapore.ch

Grappa Barricata, Torquadra **CHF 109.00**

150 cl (Magnum)



Secli Weinwelt

Dossenstrasse 17, 9470 Buchs
Tel. 081 756 18 61, www.secli-weinwelt.ch

PIZZA SET **CHF 79.90**

Alles für den perfekten Pizzaabend: Gourmet-Zutaten, Gewürze, Holzpizzaschneider und Ofenhandschuh – verpackt als originelles Geschenkset von Nicolas Vahé

TAPAS SET **CHF 89.00**

Für genussvolle Apéros und gesellige Abende: Geräucherte Forelle, Oliven, Pesto und Bärlauch-Salz, ergänzt mit stilvollen Servierutensilien von Nicolas Vahé.



ALLURE ANSTALT

Lettstrasse 1 | LI-9490 Vaduz
T +423 370 13 67 | allure.li

Einfach Genuss verschenken

Schenken leicht gemacht

Die Familie Carrabs und das Team von Buonsapore kennen die besten Geschenkideen.

Schenken leicht gemacht. Perfekt für alle, die schon alles haben aber von gutem Essen nie genug bekommen.

Erlesene Weine von kleinen Weingütern aus Italien im Buonsapore

Im September 2026 fand die erste Festa del Vino auf der Räfiser Piazza statt. Die Gäste erwartete sechs Markstände mit Weinproduzenten aus Italien. Buonsapore berücksichtigt kleine Familienbetriebe, welche nur wenige Weinflaschen im Jahr produzieren. Im Buonsapore finden sich ausgewählte Weine, die sich besonders als Geschenk eignen.

Hausgemachte Köstlichkeiten vom Cioccolato e Vino – das ideale Geschenk

Das Cioccolato e Vino wurde im August 2024 eröffnet und befindet sich gleich neben dem Buonsapore. Die sechs Confiseurinnen vom «Cioccolato e Vino» haben eine besondere Kreation erschaffen: Die «Cioccolato Giro d'Italia». Hier trifft feinste Schweizer Schokolade auf exklusive Zutaten aus verschiedenen italienischen Regionen.

Ein absolutes Highlight sind die beliebten hausgemachten Saporetti – eine charmante Wortkreation aus «Sapore» (Geschmack) und Amaretti. Die Amaretti sind in vielen Geschmacksrichtungen erhältlich: Amaretto, Grappa, Gin, Limoncello, Kaffeelikör, Champagner bis hin zu alkoholfreien Optionen wie Pistacchio, Karamell und Haselnuss.

Personalisierte Geschenke – für einen ganz persönlichen Touch

Der Name «Buonsapore», was auf Deutsch «guter Geschmack» bedeutet, spiegelt sich in jedem Produkt wider: Es wird ausschliesslich auf aussergewöhnliche Qualität gesetzt. Dank der persönlichen Beratung und dem Rundum-Service wird das Verschenken von Genuss noch einfacher.



Festa del Vino auf der Räfiser Piazza



buonsapore
italienische Spezialitäten

Freuen Sie sich auf eine grosse Auswahl liebevoll gestalteter Geschenkkörbe und Geschenkideen ab 15.- Franken, gleich zum Mitnehmen.
Schenken Sie italienische Lebensfreude. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Buonsapore AG
Churerstrasse 99, 9470 Buchs
www.buonsapore.ch

Squishmallow mit Namen bedruckt

Motiv wählbar **CHF 19.90**



Geschenkfactory
im City Einkaufszentrum 1.OG
Bahnhofstrasse 43, Buchs

Geschenkkörbe mit italienischen Spezialitäten *ab CHF 50.00*



Buonsapore AG
Churerstrasse 99, 9470 Buchs
Tel. 081 785 34 69, buonsapore.ch

BAOBAB GENTLEMAN

Exclusives Handseifen-Set in edlem Silber mit sinnlich-würziger Duftkomposition aus Rum und Safran – ein luxuriöser Akzent für jedes Badezimmer **CHF 127.00**



ALLURE ANSTALT
Lettstrasse 1 | LI-9490 Vaduz
T +423 370 13 67 | allure.li

FCV Balkenschal **CHF 25.00**



Erhältlich bei:
Postfiliale Vaduz, Städtle 36, 9490 Vaduz
Sowie im Webshop www.fcvaduz.li/shop
Und auf der Geschäftsstelle

Über 800 einheimische Produkte und viele Geschenke im Regiomarkt Buchs

Genuss aus unserer Region – natürlich frisch und fein

Der Regiomarkt Buchs bietet eine grosse Auswahl an frischen und haltbaren Lebensmitteln aus dem Werdenberg, Liechtenstein und den umliegenden Regionen sowie liebevoll zusammengestellte Geschenke mit einheimischen Köstlichkeiten.





Simon Schäpper und Elisabeth Schäpper-Eggenberger bieten im Regiomarkt Buchs über 800 einheimische Produkte sowie tolle Geschenke mit hiesigen Köstlichkeiten an (im Bild z. B. der Geschenkkorb «Falknis»).

Frisches und Feines aus der Umgebung

Der Regiomarkt bietet alles für den täglichen Bedarf direkt aus der Umgebung: von Frischprodukten wie saisonales Gemüse und Obst, Milchprodukte, Eier, Tofu, Brote, Fleisch-, Wurst- und Fischspezialitäten über Haltbares wie Saucen, Getreideprodukte, Hülsenfrüchte, Nüsse, Samen, Gewürze, Öle, Essige, Eingelegtes, Salziges, Süsses und vieles mehr bis zu Getränken ohne und mit Alkohol. Ebenso zum Basissortiment gehören einheimische Spezialitäten wie Sauerkäse, Birnenbrot, Bienenhonig, Ribelmais-Produkte und die Grabser Qualitätsmehle. Selbst glutenfreie und laktosefreie Produkte von lokalen Herstellern sind erhältlich.

Nächste Degustationen im Regiomarkt

Im Regiomarkt können immer wieder einheimische Produkte direkt vom Hersteller probiert werden: am Gschenggli-Sunntig, 13.12.2026 Produkte von Limonstella und am Mittwoch, 16.12.2026 Ulrikas hausgemachte Saucen und Pestos.

Neue Geschenk-Kollektion

Regiomarkt Geschenke vereinen echten Genuss mit lokaler Wertschätzung. Die neu zusammengestellten Geschenktaschen, Geschenkboxen und Geschenkkörbe mit einheimischen Köstlichkeiten können online unter regiomarkt-buchs.ch/geschenkkoerbe bestellt oder direkt im Geschäft gekauft werden.

Gratis-Parkplätze vor dem Geschäft

Das Geschäft ist zentral gelegen direkt hinter der Zentrum-Apotheke und hat eigene Kundenparkplätze direkt vor der Tür.



REGIOMARKT

Regiomarkt
Oberstüdtlistrasse 1, 9470 Buchs
Tel. +41 81 599 81 00
info@regiomarkt-buchs.ch

Gratis-Parkplätze, zentrale Lage

Öffnungszeiten
Mo – Fr: 9.00 – 12.00, 13.30 – 18.30 Uhr
Sa: 9.00 – 17.00 Uhr
Buchser Geschenksonntag am 13.12.2026:
12.00 – 17.00 Uhr

www.regiomarkt-buchs.ch

Panettone

Unser heissgeliebter Panettone ist wieder erhältlich.
Das perfekte Mitbringsel oder Weihnachtsgeschenk.

ab CHF 26.90



Buonsapore AG

Churerstrasse 99, 9470 Buchs
Tel. 081 785 34 69, buonsapore.ch



Geschenktaschen mit einheimischen Spezialitäten

Geschenktasche «Alpenrhein» **CHF 53.50**



Regiomarkt

Oberstüdtlistrasse 1, 9470 Buchs, Tel. 081 599 81 00
info@regiomarkt-buchs.ch, regiomarkt-buchs.ch

Pinot Noir Magnus Kellerselektion

CHF 175.00

2019, Möhr-Niggli, 150 cl, (Magnum)



Secli Weinwelt

Dossenstrasse 17, 9470 Buchs
Tel. 081 756 18 61, www.secli-weinwelt.ch

Geschenkfactory – weil Schenken Freude machen soll!

Besondere Geschenke, die von Herzen kommen

Weihnachten steht vor der Tür und damit die alljährliche Frage: Was schenke ich meinen Liebsten? Die Geschenkfactory in Buchs bietet Inspiration für alle, die mehr als ein gewöhnliches Geschenk suchen.

Ein Geschenk soll überraschen, Freude bereiten und im besten Fall genau zum Menschen passen, der es bekommt. In der Geschenkfactory von Sara Guntli findet man dafür zahlreiche ausgefallene und aktuelle Geschenkideen – von kleinen Aufmerksamkeiten bis zu besonderen Geschenksets für Gross und Klein.

«Mir ist wichtig, dass ein Geschenk wirklich zum beschenkten Menschen passt. Es soll nicht einfach irgendein Artikel sein, den man schnell aus dem Regal nimmt.» Deshalb wird bei der Beratung gerne gemeinsam nach einer passenden Idee gesucht.

Mehr als nur ein Geschenk

Ein besonderes Augenmerk liegt auch auf dem Geschenkservice. Geschenke werden auf Wunsch individuell zusammengestellt und liebevoll verpackt. Gerade das Verpacken ist ein wichtiger Bestandteil des Schenkens – ein Service, der heute längst nicht mehr selbstverständlich ist. Ergänzend dazu gibt es Personalisierungen und Gravuren, um ausgewählten Geschenken eine persönliche Note zu verleihen.

Die Freude am Schenken

Besonders schön ist der Moment, wenn aus einer schwierigen Geschenkesuche eine gelungene Überraschung wird. «Wenn jemand zunächst ratlos in den Laden kommt und ihn mit einem strahlenden Gesicht und dem perfekt passenden Geschenk wieder verlässt, ist das für mich die schönste Bestätigung.»

GESCHENK *factory*

Geschenkfactory GmbH
Im City Center 1. Etage
Bahnhofstrasse 43, Buchs
Tel. +41 78 744 64 78
geschenkfactory.ch

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr – 9 bis 11 und 14 bis 16 Uhr
Sa – 9 bis 16 Uhr durchgehend





Wer sich in der Weihnachtszeit inspirieren lassen möchte, findet die Geschenkfactory im City Einkaufszentrum in Buchs, im 1. Obergeschoss (City 1. OG). Das Sortiment kann auch bequem online unter www.geschenkfactory.ch entdeckt und bestellt werden.





Weihnachten feiern in der «Tanne»

Perfekte Location

Im Restaurant «Zur Tanne» in Buchs herrscht eine gemütliche und freundliche Atmosphäre, wie es typisch ist für das Team von Hussen Bicakci.



Foto: Maurice Shourot

Jeder Gast fühlt sich sofort willkommen, ob in der Mittagspause, beim Pizzaplausch oder einem feierlichen Beisammensein. In Buchs an der Alvierstrasse nunmehr seit fast fünf Jahren mit Erfolg. Der Service ist an Freundlichkeit und Schnelligkeit kaum zu überbieten und wenn es «heiss» zu und her geht, dann hilft der Chef persönlich in der Küche aus.

Zu den Festtagen reservieren

Und jetzt, zu den anstehenden Festtagen, ist die Nachfrage bei der Kundschaft besonders gross, weil das Lokal für alle Arten von Anlässen, wie Firmenfeiern oder auch Weihnachtsessen die ideale Location ist. Rechtzeitige Reservierungen sind deshalb zu empfehlen.



Ein Geschenkgutschein für das Restaurant zur Tanne ist eine gute Idee zu Weihnachten.

RESTAURANT
PIZZERIA ZUR TANNE



Telefon: 081 771 25 40
Alvierstrasse 14, 9470 Buchs
www.zur-tanne.ch
info@zur-tanne.ch

Wir danken Ihnen für Ihre Treue und Ihre zahlreichen Besuche bei uns.
Wir wünschen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Wir freuen uns Sie weiterhin bei uns begrüssen zu dürfen.

Ihr Gastgeber Hussen Bicakci und das „Zur Tanne Team".

Öffnungszeiten über die Feiertage:

Do. 24. Dezember:	geschlossen
Ab 25. Dezember:	normal geöffnet
Do. 31. Dezember:	normal geöffnet 3-Gang & „à la carte"
Fr. 1. Januar:	geschlossen
Ab 2. Januar:	normal geöffnet

Leni Ellerbrook schreibt Krimis für gemütliche Lesestunden

Mord in der Heide

Lichtermoor ist ein kleines, fiktives Dorf in der Lüneburger Heide, und wie in jedem kleinen Dorf lauern hier einige Geheimnisse unter der Oberfläche.

Als es dort zu einem Todesfall kommt, beginnt die jüngst zugezogene Liv Martens, Fragen zu stellen. Unterstützung bekommt sie von einem Strickkreis, der sich nach dem Mord zusammenfindet und sich als erstaunlich aufmerksam erweist. Inzwischen gibt es bereits drei Fälle, in denen die drei Freundinnen Liv, Gesche und Marijke bei Kaffee, Butterkuchen und klappernden Nadeln den Mörder jagen.

Hinter der Reihe steht Leni Ellerbrook. Sie schreibt seit vielen Jahren, hat sich aber bisher vor allem auf Wohlfühlromane unter dem Pseudonym «Julie Peters» konzentriert. Mit Lichtermoor hat sie sich an ein neues Genre gewagt. «Ich wollte einfach mal was Neues ausprobieren. Aktuell steckt der Buchmarkt in einer Krise, und diese schwierigen Umstände merken auch wir Autorinnen. Lichtermoor war mein Projekt. Ich habe alles in der Hand», erzählt sie. Schreiben, Grafikerin und Lektor beauftragen, Druckdaten hochladen, Marketing – als Selfpublisherin macht sie alles selbst.

Das Genre der Bücher ist Cosy Crime. Es darf mitgerätselt werden, dabei sind die Mordfälle aber nie besonders gewalttätig. Im Mittelpunkt stehen die Menschen im Dorf, ihre Eigenheiten und die Frage, wer mehr weiss, als er sagt.





So dreht sich zum Beispiel Band 2, «Der geheime Preis der Dinge» um den Mord an einem Antiquitätenhändler, der selbst eine dunkle Vergangenheit hat.

Inzwischen ist die Reihe überall im Buchhandel verfügbar. «Das ist mir als gelernter Buchhändlerin besonders wichtig. Jede Buchhandlung kann meine Bücher über die Barsortimente bestellen.»

Ob weitere Bände der Reihe geplant sind? An Band 4 schreibt sie bereits, gibt die Autorin Auskunft. «Was danach kommt, weiss ich noch nicht. Aber Ideen habe ich für mindestens zehn Mordfälle aus Lichtermoor.»

Mord in Lichtermoor

Band 1: Die letzten Maschen
(ISBN 978-3-695-64488-9)
Band 2: Der geheime Preis der Dinge
(ISBN 978-3-695-66753-6)
Band 3: Tante Almas Fingerhut
(ISBN 978-3-695-66755-0)

Stehplatzkonzert / Support: DJ Nachtigall

Worries And Other Plants

Samstag, 5. Dezember 2026, 20.00 Uhr Türöffnung

Die Musik von «Worries And Other Plants» vermittelt eine Mischung aus Abenteuer und Besinnlichkeit. Ein idealer Einstieg in den letzten Monat des Jahres.



«Worries And Other Plants» ist ein Rheintaler Indie-Rock-Projekt unter der Leitung von Dionys «Dio» Müller, das stark vom Psychedelic Rock geprägt ist. Das 2020 ins Leben gerufene Projekt erlangte dank seines mitreissenden und atmosphärischen Sounds schnell Anerkennung. Ihr Stil verbindet hypnotische Rhythmen mit üppigen, weitläufigen Melodien und schafft Klanglandschaften, die zwischen groovig und verträumt wechseln.

Ihr neuestes Album «Sweet Heart Sugar Love» ist dieses Jahr erschienen.

«Musical seeds are planted inside our worries. We change and let them grow into beautiful plants.»

fabriggli, werdenberger kleintheater
Schulhausstrasse 12a
9470 Buchs, T+41 81 756 66 04

Ein Abend voller Lieder und Plunder, Zeichen und Wunder

Frölein Da Capo

Freitag, 11. Dezember 2026, 20.00 Uhr

Wer die Hälfte hinter sich hat, hat die Hälfte vor sich. In ihrem fünften Soloprogramm resümiert Frölein Da Capo über Anfang und Ausgang und versucht sich einzumitten.



Sie glaubt fest an ein Leben nach der Halbzeit – allerdings rast die Zeit. Und mit der Zeit auch das Frölein. Doch juflen kann nicht die Lösung sein.

Wer die Hälfte hinter sich hat, hat die Hälfte vor sich. Frölein Da Capo weiss nicht, wo es endet – aber sie glaubt zu wissen, wo die Mitte ist.
In ihrem fünften Soloprogramm resümiert sie über Anfang und Ausgang, Schaffensdrang und Müssiggang, Fortgang und Abgesang. Frölein glaubt an ein Leben nach der Halbzeit und weiss: bis zum Schluss hats nochli spatzig. Allerdings rast die Zeit. Und mit der Zeit auch das Frölein. Stress ist eine typische Halbzeiterscheinung – doch juflen kann nicht die Lösung sein.

Mit unscharfem Blick, abenteuerlichen Gedankengängen und frei erfundenen Wahrheiten beweist Frölein Da Capo ihr grosses Wissen über Zeitvergehen und Zeitgeschehen – und überschreitet dabei ihre Kernkompetenzen bedenklich.

Erleben Sie eine Halbzeitreisende auf Abwegen in einem Abend voller Lieder und Plunder, Zeichen und Wunder.

fabriggli, werdenberger kleintheater
Schulhausstrasse 12a
9470 Buchs, T+41 81 756 66 04

Eine musikalische Erzählstunde für Kinder und Erwachsene ab 5 Jahren

Hoppla Schorsch – Mein Name ist Benno

Sonntag, 13. Dezember 2026, 16.00 Uhr

Wenn Benno Muheim – bekannt als Silberbüx-Musiker – sich in den Wald begiebt, werden Bilder, Töne und Weihnachten lebendig.



Hoppla Schorsch! – Die Wunder im Wald
Ein mürrischer Dachs, ein quirliges Eichhörnchen und «Hoppla Schorsch!» im Wald. Drei wundersame Abenteuer voller unerwarteter Entdeckungen. Mit Witz, Musik und Herz erzählt Benno von Silberbüx eine weihnachtliche Geschichte über Freundschaft, Mut und die Freude, über sich hinauszuwachsen.

Benno Muheim: Spiel, Ausstattung, Musik

fabriggli, werdenberger kleintheater
Schulhausstrasse 12a
9470 Buchs, T+41 81 756 66 04

Weihnachtszauber mit Seraina Telli!

Seraina Tell's X-Mas Acoustic Nights

Freitag, 18. Dezember 2026, 20.30 Uhr



Die energiegeladene Rockstimme der Schweiz präsentiert ihre Rock-Songs in weihnachtlichen Akustik-Arrangements – stimmungsvoll, überraschend und dennoch mit der vollen Power einer echten Rock-Show.
Seraina Telli's akustische Weihnachtstour ist ein einzigartiges Erlebnis, das die Magie der Weihnachtszeit auf intime und besondere Weise einfängt. Die sonst so energiegeladene Powerfrau zeigt sich diesmal von ihrer ruhigeren Seite. Nicht mit Rockband und Verstärkern, sondern begleitet von einem exklusiven Akustik-Ensemble aus Cello, Piano, Percussion und Gitarre präsentiert sie die Songs ihrer drei Erfolgs-Alben in festlichen Arrangements, die begeistern, überraschen und berühren.
Von gefühlvollen Balladen bis zu mitreissenden Uptempo-Songs spannt Seraina den musikalischen Bogen und schafft unvergessliche Momente voller Wärme, Liebe und festlicher Harmonie. Bereit für ein weihnachtliches, akustisches Abenteuer? Hol dir jetzt dein Ticket und erlebe Seraina's einzigartige Stimme und Live-Show hautnah!

fabriggli, werdenberger kleintheater
Schulhausstrasse 12a
9470 Buchs, T+41 81 756 66 04

Scho wieder Silvester? Was machsch? Chunsch au?!

B-Bar Silvester Edition

Donnerstag, 31. Dezember 2026, 21.00 Uhr

Gute Leute, gute Musik, gute Drinks – «Was willsch meh?»



Für das kulinarische Wohl sorgt unser Beizli – Bar – Team. Ausser kleinen Snacks wird ein vorzügliches Angebot an Getränken aus Flaschen und Shakern präsentiert, um auf das alte und das neue Jahr anzustossen.
Für die musikalische Kulisse greifen einige Resident – DJ`s der B-Bar mit Freude in ihre Plattenkisten, um eine genreübergreifende Auswahl an Scheiben erklingen zu lassen. An diesem Abend wird nicht nur der Hintergrund bespielt, es bietet sich mit Sicherheit die eine oder andere Möglichkeit, das Tanzbein zu schwingen!

To B or not to B ?

fabriggli, werdenberger kleintheater
Schulhausstrasse 12a
9470 Buchs, T+41 81 756 66 04

Dezember im TAK und SAL

Gute Laune hat viele Töne

Mitreissender A-cappella-Pop, musikalischer Schabernack, schillernde Varietékunst oder virtuoser Klavierhumor: Das TAK bringt in den kommenden Wochen ein buntes Potpourri auf die Bühne, das vor allem eines verspricht – beste Unterhaltung.

The Magnets, Helge Schneider, «Vintage Varieté» und Christoph Reuter laden zu vier ganz unterschiedlichen Abenden ein, an denen Musik und Humor aufeinandertreffen. Mal überraschend, mal herrlich schräg, mal voller Nostalgie – und immer eine schöne Gelegenheit, gemeinsam zu lachen, zu staunen und den Alltag für ein paar Stunden hinter sich zu lassen.

The Magnets – Pop-Hits ganz ohne Instrumente
Fr, 4. Dezember 2026, 19.30 Uhr, TAK, Schaan


Foto: ZVG

Sechs Stimmen, ein mitreissender Sound: Die britischen A-cappella-Stars The Magnets lassen in «Reload – The Biggest Hits Recharched» die grössten Chart-Hits neu aufleben. Mit virtuosen Harmonien, verblüffendem Beatboxing und jeder Menge Energie verwandeln sie bekannte Popsongs in überraschende Klangerlebnisse. Eine Feel-Good-Show zum Mitsingen, Mitwippen und Staunen – und das alles ganz ohne Instrumente.

Helge Schneider – musikalischer Wahnsinn mit System
Sa, 5. Dezember 2026, 19.30 Uhr, SAL, Schaan


Foto: ZVG

Wenn Helge Schneider zu Klavier, Trompete oder Saxophon greift, ist alles möglich – ausser ein gewöhnlicher Konzertabend. Mit «Ellebogen vom Tich!» bringt der Meister des musikalischen Unsinns seine unverwechselbare Mischung aus Jazz, Improvisation und anarchischem Humor nach Schaan. Unterstützt von Kontrabass und Gitarre entstehen herrlich schräge Klangwelten, spontane Einfälle und jede Menge Überraschungen. Ein Abend, an dem selbst der grösste Quatsch musikalisch höchste Kunst sein kann.

Vintage Variété – Staunen wie früher
Fr, 11. Dezember 2026, 19.30 Uhr, TAK, Schaan


Foto: ZVG

Ein bisschen Nostalgie, ganz viel Charme und grosse Bühnenkunst: «Vintage Variété» lässt die wunderbare Welt des klassischen Varietés neu aufleben. Auf Initiative von Masha Dimitri vereinen erfahrene Künstlerinnen und Künstler Jonglage, Artistik, Zauberei, Musik und Clownerie zu einem ebenso poetischen wie vergnüglichen Abend. Hier darf gestaunt, gelacht und mitgefiebert werden – ganz unmittelbar und gemeinsam. Ein kleines Fest der Leichtigkeit, das noch lange nachwirkt.

Christoph Reuter – macht Musik wirklich schlau?
Sa, 19. Dezember 2026, 19.30 Uhr, TAK, Schaan


Foto: Laura Hoffmann

Macht Mozart tatsächlich klüger? Und warum bleibt uns manches Lied hartnäckig im Kopf, während wir anderes sofort vergessen? Der preisgekrönte Pianist und Kabarettist Christoph Reuter geht in «Musik macht schlau! (ausser manche)» den grossen und kleinen Rätseln der Musik auf den Grund. Zwischen Bach, Mozart, Avicii und Miles Davis verbindet er virtuoses Klavierspiel mit überraschenden Erkenntnissen und feinem Humor. Eine ebenso vergnügliche wie lehrreiche Musikstunde, bei der garantiert niemand stillsitzen muss.

Interview mit Mike Müller

Alte Klassenkameraden, neue Lebenslügen

Wer hat Karriere gemacht, wer ist in die Jahre gekommen – und wer erzählt die besten Geschichten über sich selbst? Klassentreffen sind ein Minenfeld aus Erinnerungen, Eitelkeiten und kleinen Lebenslügen. Von Marie Ruback

Am Samstag, 12. Dezember 2026 um 19.30 Uhr, bringt der Schweizer Kabarettist und Schauspieler Mike Müller dieses gesellschaftliche Spektakel mit seinem Solostück «Klassentreffen» auf die Bühne des TAK Theater Liechtenstein in Schaan. Als Meister der schnellen Rollenwechsel verkörpert er gleich eine ganze ehemalige Schulklasse – mit bissigem Humor und feinem Gespür für menschliche Schwächen. Im Kurzinterview verrät er, was ihn an diesem Wiedersehen reizt und wie aus den grossen und kleinen Lebensdramen eine bittersüsse Komödie wird.


Foto: Maurice Haas

Nach über 40 Jahren trifft sich eine ehemalige Schulklasse wieder. Da wird verglichen, geschönt und vielleicht auch ein bisschen geflunkert. Was fasziniert Sie an diesem gesellschaftlichen Ritual, und wie halten Sie es selbst mit Klassentreffen?
Ich war persönlich noch nie an einem Klassentreffen und stütze mich auf Erzählungen anderer, aber der Text ist fiktional und insofern eine Ausgeburt meiner kranken Fantasie. Grundsätzlich ist es ja spannend, nach vielen Jahren wieder zusammenzukommen und dem Neid ein bisschen freien Lauf zu lassen oder auch ein bisschen demütig festzustellen, dass man die Menschen nicht schon jung eintüten sollte.

In «Klassentreffen» geht es nicht nur um alte Erinnerungen, sondern auch ums Älterwerden, verpasste Chancen und die Vergänglichkeit. Wie gelingt es Ihnen, aus diesen durchaus ernsten Themen eine bittersüsse Komödie zu machen?
Ernste Themen sind grundsätzlich immer gut für eine Komödie, die Fallhöhe ist dann umso höher. Es gibt durchaus Themen, die sich für die Komödie nicht eignen, wie sexuelle Gewalt oder persönliche Schicksale. Älterwerden, Frustration oder Scheitern sind aber nicht schicksalsbedingte Naturkatastrophen, man kann mit diesen Dingen so oder so umgehen, und da kommen dann eben die einzelnen Charaktere zum Tragen, die ich für dieses Stück erfunden habe. Teils beim Schreiben am Tisch, aber auch auf der Probe mit dem Regisseur Rafael Sanchez, mit dem ich seit Jahren zusammenarbeite.

Sie sind bekannt dafür, blitzschnell zwischen unterschiedlichsten Figuren zu wechseln. Wie entstehen die Charaktere Ihrer ehemaligen Schulklasse und gibt es darunter eine Figur, die Ihnen besonders ans Herz gewachsen ist?
Ich bin ein Simpel. Ich mag immer die Figuren, die ich gerade spiele. Und ich spiele nicht Leute aus meiner Schulklasse nach, höchstens aus meiner Schule, und ganz sicher sind Lehrer darunter. Eine Figur auf der Bühne ist am Schluss immer ein Konglomerat aus Beobachtungen, Behauptungen, Ausprobieren und dramaturgischer Not.

Nach vierzig Jahren haben die einen Karriere gemacht, andere sind vielleicht auf der Strecke geblieben. Was verrät ein Klassentreffen über unsere Gesellschaft und worüber sollen die Zuschauerinnen und Zuschauer auf dem Heimweg noch schmunzeln oder nachdenken?
Das überlasse ich sehr gerne meinem Publikum. Meine Generation ist in einer Zeit des wirtschaftlichen Aufschwungs gross geworden, grosse Sorgen hatten wir nicht, ausser vielleicht, dass man sich nicht vollständig selbst verwirklichen konnte, was ja an sich schon eine zeitbedingte Idiotie ist. Ich wollte auch eine Geschichte über die letzten sechzig Jahre erzählen, mit all ihren Irrungen und grossen Illusionen. Sorry, die Komödie erzählt das lustige Scheitern, nicht die grossartige Heilslehre.

MITMACHEN & GEWINNEN

VERLOSUNG 2x2 TICKETS:

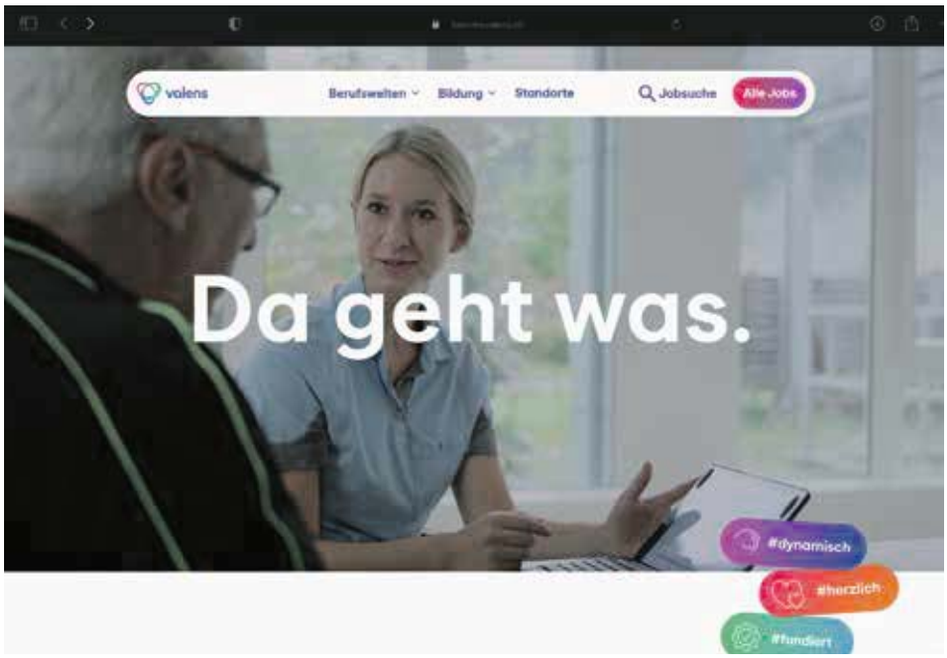
TAK Kabarett & Comedy / Zirkus Vintage Variété / Jonglage, Artistik, Zauberei, Musik und Clownerie
Fr, 11.12.26, 19.30 Uhr, TAK

Einsendungen mit kompletter Adresse bis zum 2. Dezember 2026 an:
gewinnen@lie-monat.li

Die Klinikgruppe Valens als Arbeitgeber

«Da geht was.»

Die Klinikgruppe Valens präsentiert ihre neue Karriere-Webseite. Unter dem Claim «Da geht was.» finden Arbeitssuchende auf karriere.valens.ch authentische Einblicke in die Arbeitswelt der Rehabilitation.



Das neue Karriereportal der Klinikgruppe Valens ist ab sofort unter karriere.valens.ch erreichbar.

Zudem zeigt die neue Webseite, was Valens als Arbeitgeber zu bieten hat: vielfältige Berufsfelder, Entwicklungsmöglichkeiten, attraktive Rahmenbedingungen und Arbeitsorte mit ganz eigenem Charakter.

Wer in der Rehabilitation arbeitet, bewegt etwas: Mitarbeitende begleiten Menschen auf ihrem Weg zurück in den Alltag und erleben Fortschritte unmittelbar mit. Gleichzeitig bietet die Reha ein vielseitiges Arbeitsumfeld, in dem unterschiedliche Berufsgruppen eng zusammenarbeiten und voneinander lernen. Bei der Klinikgruppe Valens reicht das Spektrum von Pflege, Therapie und Medizin über Hotellerie und Gastronomie bis hin zu Administration, Technik, Logistik und Informatik.

«Uns war wichtig, keine Hochglanzwelt zu schaffen, in der immer alles perfekt scheint. Mit unserer neuen Karriere-Website wollen wir ein ehrliches Bild davon vermitteln, wie es ist, bei uns zu arbeiten: was uns auszeichnet, welche Möglichkeiten es gibt, aber auch wo wir noch besser werden wollen», sagt Dr. Manuela Schudel, Leiterin HR.

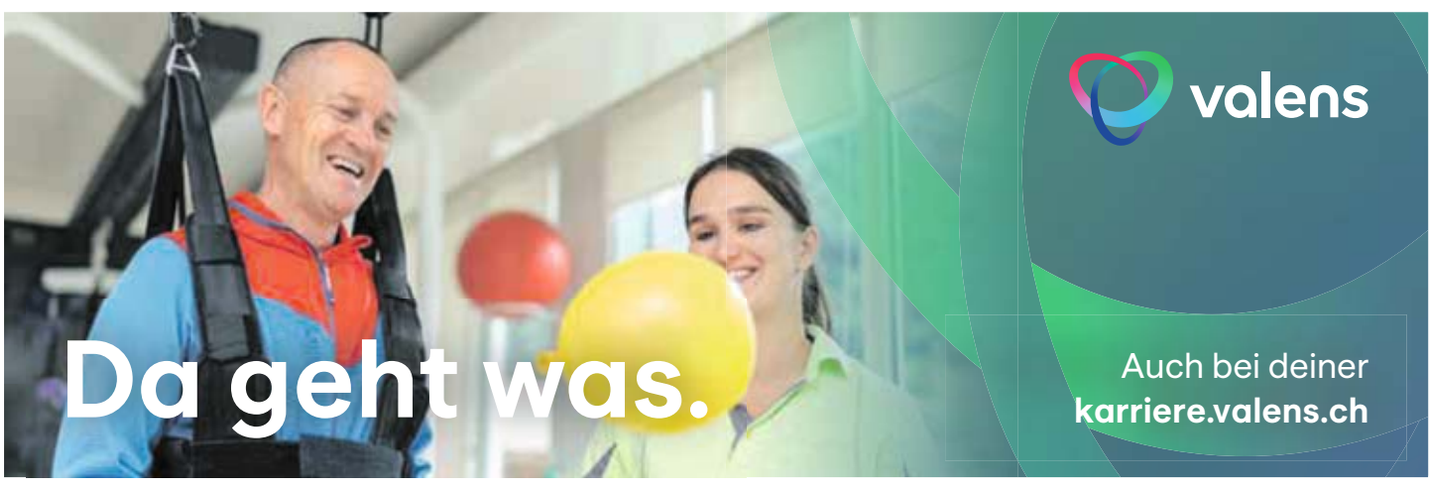
Da geht noch mehr.

Neben offenen Stellen finden Interessierte auf der neuen Website Informationen zu den verschiedenen Berufswelten, Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten sowie Entwicklungsperspektiven. Persönliche Geschichten und Einblicke aus dem Arbeitsalltag zeigen zudem, wie das Arbeiten bei der Klinikgruppe Valens tatsächlich aussieht.

«Rehabilitation bedeutet Fortschritt. Für unsere Patientinnen und Patienten, aber auch für die Menschen, die sie auf diesem Weg begleiten. Dafür brauchen wir Mitarbeitende, die ihr Können und ihre Ideen einbringen, Verantwortung übernehmen und gemeinsam mit uns die Rehabilitation weiterentwickeln wollen», sagt Dr. med. Till Hornung, CEO der Klinikgruppe Valens.

Über die Klinikgruppe

Die Klinikgruppe Valens betreibt zehn stationäre und drei ambulante Standorte mit insgesamt über 940 Betten. Interdisziplinäre sowie interprofessionelle Teams von Ärztinnen und Ärzten, Pflegenden und Therapeutinnen und Therapeuten entwickeln an allen Standorten für die Patientinnen und Patienten individuelle Programme und begleiten sie durch den gesamten Genesungsprozess – nach der Akutphase bis zur Wiedereingliederung in Familie, Gesellschaft und den Beruf. In der grössten Schweizer Rehaklinik-Gruppe arbeiten ca. 2300 Mitarbeitende, und jedes Jahr erhalten rund 11'000 Betroffene eine ganzheitliche Rehabilitation. www.valens.ch

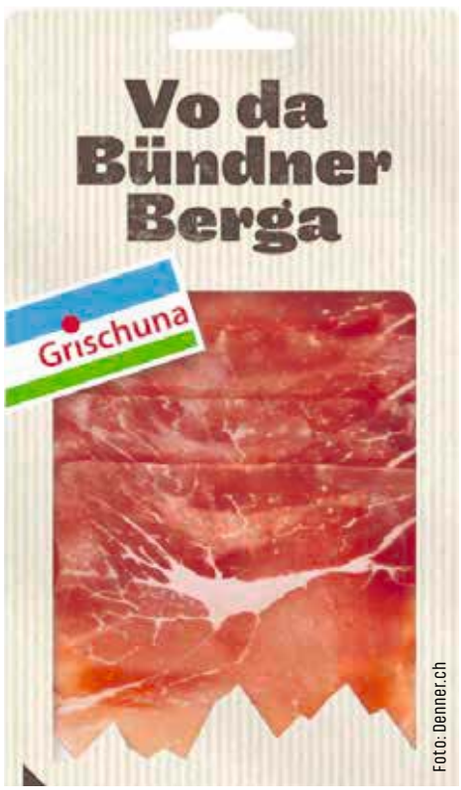


Fleisch kommt aus Paraguay und Polen

Nicht «Vo da Bündner Berga»

Eine Bündnerfleisch-Aktion von Denner irritiert. Nun wurde das Produkt wieder vom Markt genommen.

Bei Denner sorgte eine Bündnerfleisch-Aktion für Erstaunen: Während das Fleisch gross mit der Aufschrift «Vo da Bündner Berga» beworben wird, kommt es eigentlich aus Paraguay und Uruguay. «Für mich ist das ein krasser Etikettenschwindel», meint ein Kunde gegenüber dem SRF-Konsumentenmagazin «Espresso».



Das Bündnerfleisch kommt garnicht aus den Bündner Bergen.

Auf Anfrage von SRF erklärt Denner, man bedauere, «falls das Aktionsangebot für Irritation sorgt». Die Aktion für das Markenprodukt des Bündner Herstellers Grischuna sei für kurze Zeit gedacht. Die Herkunft des Fleisches sei im Werbeflyer und auf der Verpackung klar deklariert. Laut Denner gebe es auch eine Alternative mit Schweizer Fleisch.

Das sagt der Hersteller

Grischuna beziehungsweise die Fleischtrocknerei Churwalden schreibt dem Magazin, dass die Nachfrage alleine mit «Schweizer Rohmaterial» nicht befriedigt werden könne. Deswegen müsse auch Fleisch aus dem Ausland genutzt werden.

Man könne jedoch nachvollziehen, dass die Aussage über die Bündner Berge missverständlich zu verstehen sei. Aus diesem Grund sei schon vor einiger Zeit die Entscheidung gefallen, die Packung aus dem Verkehr zu ziehen. «Aus Gründen der Nachhaltigkeit werden wir das vorhandene Verpackungsmaterial aufbrauchen», nennt Grischuna als Grund, wieso noch Artikel im Verkauf seien. Anfang 2027 soll das Produkt aber gar nicht mehr angeboten werden.

Vorfall bei Coop

Auch eine Verpackung Trockenfleisch von Coop sei für einige Kundinnen und Kunden irreführend, heisst es im Bericht von «Espresso» weiter. Bei «Grisaola dal Grischun» könne ebenfalls der Eindruck nach Schweizer Fleisch erweckt werden, obwohl es aus Polen komme. Laut Coop entspricht die Kennzeichnung jedoch den gesetzlichen Vorgaben.



Das Fleisch kommt aus Polen.

Bündnerfleisch steht im Register der Ursprungsbezeichnungen und geografischen Angaben (GUB/GGA). Geschützt werden dort «geografische oder traditionelle Bezeichnungen landwirtschaftlicher Erzeugnisse». Beschrieben wird das Aussehen, jedoch nicht die Abstammung. Nur das Salzen und Trocknen des Fleisches muss «auf dem Gebiet des Kantons Graubünden erfolgen».

Die nächste Ausgabe erscheint am

22. Februar 2027

Redaktionsschluss 15. Februar 2027

Bei unaufgefordert eingesandten Texten entscheidet der Verlag über eine Veröffentlichung.

Beratung Inserate, Redaktion und PR:
Wolfgang Altheide T 078 891 90 79
redaktion@werdenberger.com

Aktuelle Ausgabe auch auf:

www.werdenberger.com
...einfach nur sympathisch

Ein neuer Ort. Eine Welt voller Inspiration

Welcome to the new ALLURE

Was lange geplant und mit viel Liebe zum Detail gestaltet wurde, ist nun vollendet: Mitte November haben wir die Neueröffnung unseres neuen ALLURE Stores an der Lettstrasse 1 in Vaduz gefeiert.

Aus zwei Standorten ist ein gemeinsamer Ort für anspruchsvolles Interior Design, ausgewählte Wohnwelten und besondere Lieblingsstücke entstanden. Internationale Marken, charaktervolle Möbel, hochwertige Textilien, Leuchten und stilvolle Wohnaccessoires laden dazu ein, Neues zu entdecken und sich inspirieren zu lassen.



Interior Design – alles aus einer Hand

Von der individuellen Einrichtungsberatung über Küchen- und Badkonzepte, Vorhänge und unser Bettenatelier bis hin zu Maler- und Gipserarbeiten: Wir begleiten dich von der ersten Idee bis zur Umsetzung und gestalten Räume mit Persönlichkeit.

Auch für Unternehmen setzen wir Akzente. Mit Seasonal Decoration for Business bringen wir das ganze Jahr über saisonale Dekorationswelten in Geschäftsräume, Hotels, Praxen und Empfangsbereiche – individuell abgestimmt und mit Liebe zum Detail inszeniert.



The Art of Gifting

Noch auf der Suche nach besonderen Weihnachtsgeschenken? Entdecke liebevoll zusammengestellte Geschenksets, exklusive Düfte, stilvolle Wohnaccessoires und Geschenkgutscheine. Kleine Aufmerksamkeiten, die grosse Freude bereiten.



A Touch of Christmas

Unser Dekotipp: Mit dem neuen Geschirrset von Rivièra Maison ziehen festliche Farben auf den Tisch. Klassisches Rot, sattes Tannengrün und charmante Karomuster, ergänzt durch goldene Akzente, Kerzenlicht und natürliche Details – für eine Weihnachtstafel mit besonderem Flair.

Entdecke ALLURE neu und lass dich inspirieren. Wir freuen uns auf deinen Besuch an der Lettstrasse 1 in Vaduz willkommen zu heissen. ALLURE – Create your cozy Home.

ALLURE

ALLURE ANSTALT
Lettstrasse 1, 9490 Vaduz

Unsere Öffnungszeiten
Di – Fr 09.00 – 18.00 Uhr
Sa 10.00 – 14.00 Uhr

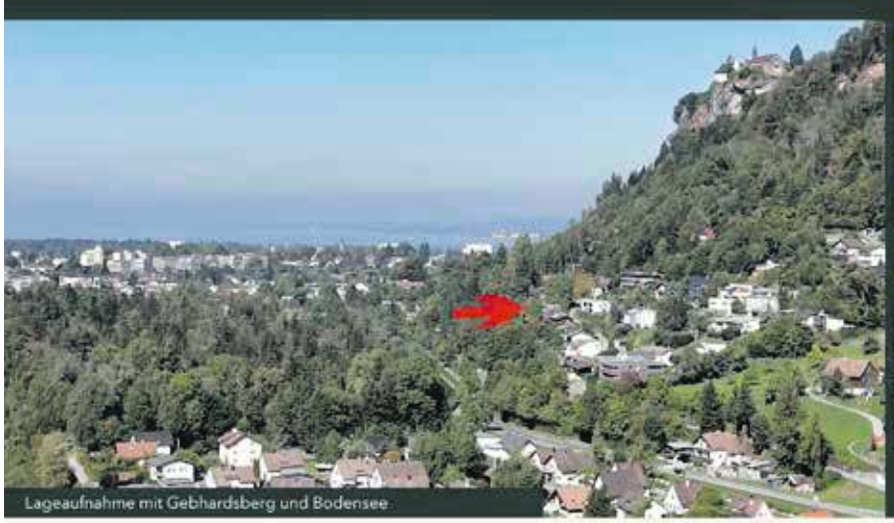
info@allure.li | allure.li
T +423 370 13 67

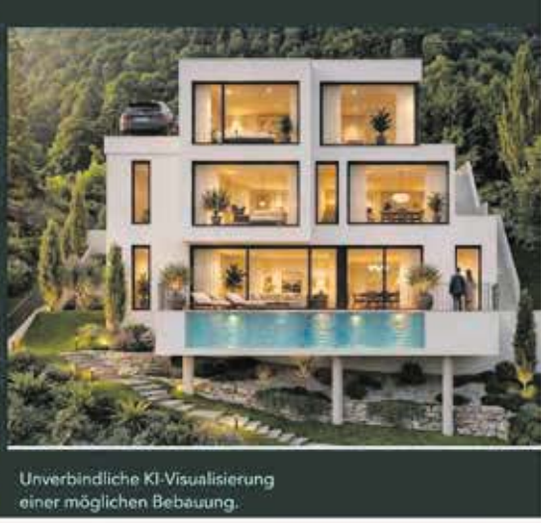




BAUGRUND AM KUSTERSBERG · KENNELBACH / VORARLBERG

Ein Blick. Ein Traum. Ein Heim.


Lageaufnahme mit Gebhardsberg und Bodensee


Unverbindliche KI-Visualisierung einer möglichen Bebauung.

997 m²
Grundstück gesamt

ca. 600 m²
Bauland + ca. 397 m² Freifläche

€ 665.000
ca. SFr. 615'000
Kaufpreis Grundstück

info@1234.li
Tel. +43 676 621 7090

Maurice Shourot
Privatverkauf · Besichtigung auf Anfrage

FOTOS & DETAILS

Bevor die Wespe sticht

Klebs
Insektenschutz

Unserer geschätzten Kundschaft wünscht das Klebs-Team friedliche Weihnachten und ein frohes Neues Jahr.

Profitieren Sie vom Winter-Rabatt, bevor die Insektenschutz-Saison beginnt! Sichern Sie sich 10 % Rabatt auf Ihre Insektenschutzbestellung.

Gültig vom 1. Dezember 2026 bis 28. Februar 2027.

Insektenschutz nach Mass für:

➤ Fenster ➤ Türen ➤ Dachfenster ➤ Lichtschächte

Werkstatt und Kundenberatung:
Feldeggstrasse 8, 9470 Buchs-Räfis

... für mehr Infos

Jetzt 10 % Winter-Rabatt

+41 79 880 81 29 +41 81 599 55 99

Frischluft im UG, Laub und Schmutz stoppen

Der Keller kann mehr

Der Keller ist mehr als eine Abstellkammer: Viele nutzen die Raumreserve als Hobbywerkstatt, Homeoffice oder Fitnessstudio.



Foto: DJD/Nehler Systeme

Luft und Licht gelangen ins Untergeschoss, Laub und Schmutz hingegen bleiben draussen: Kellerschacht-Abdeckungen schaffen saubere Verhältnisse.

Wer sich häufiger dort aufhält, sollte bei Belüftung und Schutz genauer hinschauen. Lichtschächte bringen Frischluft und Helligkeit nach unten, ziehen aber auch Schmutz, Laub, Insekten oder sogar Mäuse an. Vorsorgen lässt sich mit speziellen Abdeckungen: Feinmaschige Gitter halten Laub und Kleintiere fern, Luft und Licht kommen ungehindert durch. Entscheidend ist ein lückenloser Sitz.

Individuelle Grössen und Formen

Klebs-Insektenschutz aus Buchs Räfis bietet individuelle Grössen und Formen an, darunter trittfeste Varianten und robuste Modelle als Massanfertigung aus pulverbeschichtetem Edelstahl wie dem sogenannten Robustec-Gewebe an. Diese stabilen Abdeckungen sind witterungsbeständig und benötigen kaum Pflege. Für die Reinigung reicht meist ein einfaches Abfegen aus, damit die Abdeckung dauerhaft ihr wertiges Erscheinungsbild behält. Auch bei der Form gibt es Spielraum: Neben klassischen rechteckigen Varianten sind gebogene Formen oder Modelle mit Fassadenanschluss oder Fensterausschnitt erhältlich. Eine Alternative sind lichtdurchlässige Polycarbonatplatten, die ebenfalls einen zuverlässigen Schutz bieten. Sie verhindern nicht nur das Eindringen von Laub oder Insekten, sondern halten obendrein Wasser draussen. Für die notwendige Frischluftzufuhr sorgt auch hier ein feinmaschiges Edelstahlgewebe. Unter www.klebs-insektenschutz.ch etwa finden sich ausführliche Informationen. (DJD).

Eigenmietwert wird abgeschafft!

Bis und mit Steuerjahr 2028 gelten die bisherigen Regeln weiterhin.
Renovationen sollten wenn möglich noch vor dem Systemwechsel umgesetzt werden, da sie danach grundsätzlich nicht mehr steuerlich abzugsfähig sind.

Wir helfen Ihnen dabei.



Perfect **Küchen**

Telefon 078 891 90 79
www.perfect-kuechen.com

ALLURE

CREATE YOUR COZY HOME









LASS DICH INSPIRIEREN
LETTSTRASSE 1
9490 VADUZ

FOLLOW US allurecozyinteriors | allure.li